

RECOVERY HANDLE™ MK2 - RECOVERY HANDLE MK 2 - RANGER GREEN

Recovery Handle™ Mk2 The Recovery Handle™ Mk2 sets the standard for emergency casualty evacuation and recovery in non-permissive environments. We are proud to have teamed up with the Direct Action Resource Center to realize their long standing vision and innovative design. The system provides a reliable and repeatable method for dragging a casualty off of the “X” or away from the objective. Unlike other drag handle systems it transfers the force of the evacuation to the hips of the casualty. This prevents the plate carrier from striking them in face, or cutting off their airway. Because the strap deploys to a greater length it allows the operator performing the evacuation to stand straight up which prevents fatigue and helps maintain situational awareness. The Recovery Handle™ mounts directly to the LV/119 Rear Plate Bag, or your MOLLE compatible vest and can be deployed in seconds with a quick pull of the handle. The Recovery Handle™ Mk2 internally retains the excess webbing that would normally be tucked into your MOLLE loops, giving you a clean and snag free solution. The system can easily be repackaged which makes it ideal for resetting the handle while performing multiple iterations of training. The Recovery Handle™ Mk2 now features removable Tegriss® stays with directional snaps that will unlock when enough force is used during deployment. This ensures the Recovery Handle™ Mk2 will reliably deploy from the rear plate bag on an incapacitated individual every time.



Attributes

- Name: RECOVERY HANDLE MK 2 - RANGER GREEN
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430101699
- Mfr. No.: AC-RH-RG-02
- Color: Ranger Green
- Delivery weight: 0.127kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 178mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Recovery Handle™ Mk2](#)
- [English: Recovery Handle™ Mk2 Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Mango de Recuperación™ Mk2](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Poignée de Récupération™ Mk2](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Recovery Handle™ Mk2](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników Recovery Handle™ Mk2](#)
- [Suomi: Recovery Handle™ Mk2 Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RECOVERY HANDLE™ Mk2](#)
- [Český: Návod k použití pro Recovery Handle™ Mk2](#)

Sicherheitshinweise für den Recovery Handle™ Mk2

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Recovery Handle™ Mk2 von SPIRITUS SYSTEMS! Dieses Produkt wurde entwickelt, um die NotfallEvakuierung und Rettung in nicht permissiven Umgebungen zu unterstützen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Recovery Handle™ Mk2, ob das Produkt unbeschädigt ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsgatePlattform.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stellen Sie sicher, dass der Recovery Handle™ Mk2 ordnungsgemäß an Ihrer LV/119 Rear Plate Bag oder Ihrer MOLLEkompatiblen Weste befestigt ist, bevor Sie ihn verwenden.
- Verwenden Sie den Recovery Handle™ Mk2 nur mit Personen, die in der Lage sind, sich selbst zu bewegen, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.
- Achten Sie darauf, dass der Gurt nicht verdreht oder geknickt ist, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen beim Ziehen, um Verletzungen an den betroffenen Personen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Recovery Handle™ Mk2 nicht, wenn Sie Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung feststellen.

Anweisungen für Installation und Nutzung

Installation

1. Befestigung:

- Befestigen Sie den Recovery Handle™ Mk2 an Ihrer LV/119 Rear Plate Bag oder Ihrer MOLLEkompatiblen Weste.
- Stellen Sie sicher, dass der Handle fest sitzt und keine losen Teile vorhanden sind.

2. Überprüfung:

- Überprüfen Sie, ob der Handle sicher befestigt ist, bevor Sie ihn verwenden.

Nutzung

1. Aktivierung:

- Ziehen Sie schnell am Griff, um den Recovery Handle™ Mk2 zu aktivieren.
- Achten Sie darauf, dass die abnehmbaren Tegriss®Stäbe bei ausreichender Kraft während der Aktivierung ordnungsgemäß funktionieren.

2. Ziehen einer verletzten Person:

- Positionieren Sie die verletzte Person in der „X“Position und sichern Sie den Gurt um ihre Hüften.
- Ziehen Sie die verletzte Person vorsichtig und gleichmäßig weg vom Gefahrenbereich.

3. Rücksetzen:

- Nach der Nutzung kann das System leicht wieder verpackt werden, um den Griff während mehrerer Trainingsdurchläufe zurückzusetzen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Recovery Handle™ Mk2 gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich des Recovery Handle™ Mk2 wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Recovery Handle™ Mk2 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Recovery Handle™ Mk2. This product is designed to assist in emergency casualty evacuation and recovery in nonpermissive environments. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the Recovery Handle™ Mk2.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the Recovery Handle™ Mk2 by following all instructions and guidelines provided in this manual.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about product recalls. If notified of a recall, follow the instructions provided for safe return or remedy.
- **Online Shopping:** Purchase the Recovery Handle™ Mk2 only from authorized retailers that comply with safety regulations.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Ensure it is kept out of reach.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the contact details provided by your retailer.
- **Rapid Alerts:** Monitor the EU's Safety Gate platform for updates on any unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Potential Hazards:**
 - Improper use may lead to injury to the casualty or the operator.
 - Ensure the area is clear of obstacles before deploying the Recovery Handle™ Mk2.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always secure the casualty properly before attempting to drag.
 - Do not exceed the weight limit of the Recovery Handle™ Mk2.
 - Check for wear and tear before each use. Do not use if damaged.
- **AudienceSpecific Warnings:**
 - This product is designed for trained professionals. Do not use without proper training.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Attach the Recovery Handle™ Mk2 to the LV/119 Rear Plate Bag or a MOLLE compatible vest.
 2. Ensure that the handle is securely fastened and that the excess webbing is retained internally to prevent snagging.
- **Usage:**
 1. In an emergency, quickly pull the handle to deploy the Recovery Handle™ Mk2.
 2. Position yourself to avoid fatigue and maintain situational awareness.
 3. Ensure the casualty is properly secured with the handle before dragging.
 4. Use the handle to drag the casualty off of the "X" or away from the objective, ensuring the force is directed to the hips of the casualty.
 5. If the Tegriss® stays unlock during deployment, ensure that the handle is still functional before proceeding.

Disposal Instructions

- Dispose of the Recovery Handle™ Mk2 in accordance with local regulations.
- If the product is no longer usable, consider recycling materials where possible.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Recovery Handle™ Mk2, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Mango de Recuperación™ Mk2

Introducción

Gracias por elegir el Mango de Recuperación™ Mk2 de SPIRITUS SYSTEMS. Este producto ha sido diseñado para facilitar la evacuación de emergencia de heridos en entornos no permisivos. Es importante que sigas todas las instrucciones de seguridad y uso para garantizar la eficacia y seguridad del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Este producto es para uso exclusivo en situaciones de emergencia y no debe utilizarse para ningún otro propósito.
- Asegúrate de que el Mango de Recuperación™ Mk2 esté siempre en buenas condiciones antes de cada uso. Inspecciona el equipo en busca de daños visibles.
- Mantén el Mango de Recuperación™ Mk2 fuera del alcance de niños y personas vulnerables que no estén capacitadas para su uso.
- Si experimentas alguna dificultad durante el uso, detente inmediatamente y revisa las instrucciones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Evita lesiones:** Al utilizar el Mango de Recuperación™, asegúrate de que el herido esté en una posición segura y estable antes de intentar arrastrarlo.
- **Uso de la correa:** Asegúrate de que la correa esté completamente desplegada y libre de obstrucciones para evitar que se enrede durante el uso.
- **Transferencia de fuerza:** Al arrastrar, asegúrate de que la fuerza se transfiera correctamente a las caderas del herido, evitando el contacto con la cara o la vía aérea.
- **Mantén la postura erguida:** Durante la evacuación, mantente erguido para prevenir la fatiga y mantener la conciencia situacional.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Montaje:** El Mango de Recuperación™ Mk2 se puede montar en la bolsa trasera LV/119 o en cualquier chaleco compatible con MOLLE.
2. **Ajuste:** Asegúrate de que el Mango de Recuperación™ esté firmemente asegurado en su lugar.
3. **Verificación:** Antes de usar, verifica que el mango esté correctamente montado y que no haya partes sueltas.

Uso

1. **Despliegue:** Para desplegar el Mango de Recuperación™, tira rápidamente del mango. Esto liberará la correa de su almacenamiento interno.
2. **Colocación:** Coloca la correa alrededor de las caderas del herido, asegurándote de que esté bien ajustada.
3. **Evacuación:** Comienza a arrastrar al herido, utilizando la fuerza de tus caderas y piernas para mantener una postura erguida y evitar lesiones en tu espalda.
4. **Reempaquetado:** Después de usar, el Mango de Recuperación™ Mk2 se puede volver a empaquetar fácilmente. Asegúrate de que no haya cintas sueltas que puedan engancharse.

Instrucciones de Eliminación

- Al final de la vida útil del Mango de Recuperación™, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de este tipo.
- Si el producto está dañado o no se puede reutilizar, considera reciclar los materiales si es posible.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas de seguridad o soporte adicional, busca un punto de contacto en la UE que pueda asistirte con cualquier pregunta relacionada con el producto.

Recuerda que tu seguridad y la de los demás son lo más importante. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para asegurar un uso seguro y efectivo del Mango de Recuperación™ Mk2.

Guide de Sécurité pour la Poignée de Récupération™ Mk2

Introduction

Merci d'avoir choisi la Poignée de Récupération™ Mk2 de SPIRITUS SYSTEMS. Ce produit a été conçu pour assurer une évacuation et une récupération d'urgence sûres dans des environnements non permissifs. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des conseils pour garantir une utilisation appropriée et sécurisée de ce produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que la Poignée de Récupération™ Mk2 est utilisée uniquement par des personnes formées et compétentes.
- Vérifiez régulièrement l'état de la Poignée de Récupération™ Mk2 pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre sa sécurité.
- Conservez ce produit hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- En cas d'accident ou de défaillance du produit, signalez-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez toujours la Poignée de Récupération™ Mk2 conformément aux instructions fournies.
- Évitez d'utiliser la poignée dans des conditions météorologiques extrêmes ou dans des environnements dangereux non adaptés.
- Assurez-vous que la sangle est correctement déployée avant d'effectuer une évacuation.
- Ne tirez jamais la victime par la tête ou le cou, utilisez la sangle pour transférer la force vers les hanches.
- Vérifiez que la Poignée de Récupération™ Mk2 est correctement fixée au LV/119 Rear Plate Bag ou à votre gilet compatible MOLLE avant utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Fixation de la Poignée de Récupération™ Mk2 :

- Attachez la Poignée de Récupération™ Mk2 directement au LV/119 Rear Plate Bag ou à votre gilet compatible MOLLE.
- Assurez-vous que les attaches sont sécurisées et que la sangle est accessible.

2. Déploiement de la Poignée :

- Tirez simplement sur la poignée pour déployer la sangle.
- Assurez-vous que la sangle est complètement déployée avant d'initier l'évacuation.

3. Évacuation :

- Positionnez-vous derrière la victime.
- Saisissez la sangle et tirez doucement en transférant la force vers les hanches de la victime.
- Gardez une posture droite pour éviter la fatigue et maintenir la conscience de la situation.

4. Reconditionnement :

- Après utilisation, rangez la sangle dans le compartiment prévu pour éviter tout enchevêtrement.
- Vérifiez les renforts Tegriss® et assurez-vous qu'ils fonctionnent correctement avant chaque utilisation.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas la Poignée de Récupération™ Mk2 avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des équipements de sécurité.
- Si le produit est endommagé au-delà de l'utilisation, contactez un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou demande d'information concernant la sécurité de la Poignée de Récupération™ Mk2, veuillez consulter le site web de SPIRITUS SYSTEMS ou contacter votre revendeur autorisé.

Merci de votre attention à ces directives de sécurité. Votre sécurité et celle des autres sont notre priorité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Recovery Handle™ Mk2

Introduzione

Il Recovery Handle™ Mk2 è progettato per l'evacuazione e il recupero di emergenza in ambienti non permissivi. Questo manuale fornisce linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il Recovery Handle™ Mk2 sia utilizzato solo da personale addestrato.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il Recovery Handle™ Mk2 se presenta difetti visibili o se non funziona correttamente.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti non sicuri alle autorità competenti.
- Rimani aggiornato su eventuali avvisi di richiamo tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il Recovery Handle™ Mk2 solo in situazioni di emergenza.
- Assicurati che il ferito sia stabilizzato prima di tentare un'evacuazione.
- Non superare il peso massimo raccomandato durante l'uso del Recovery Handle™ Mk2.
- Mantieni una posizione eretta durante l'evacuazione per ridurre il rischio di infortuni.
- Evita di trascinare il ferito su superfici ruvide o irregolari quando possibile.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Monta il Recovery Handle™ Mk2 direttamente sulla LV/119 Rear Plate Bag o su un giubbotto compatibile MOLLE.
2. Assicurati che il manico sia fissato saldamente e che non ci siano parti allentate.
3. Verifica che la cinghia sia completamente dispiegata e che non ci siano nodi o grovigli.

Uso

1. In caso di emergenza, afferra il Recovery Handle™ Mk2 con una mano.
2. Tira rapidamente la maniglia per attivare il sistema.
3. Posiziona il ferito in modo che il Recovery Handle™ Mk2 possa essere utilizzato per il trascinamento.
4. Mantieni una postura eretta durante il trascinamento per ridurre l'affaticamento.
5. Se necessario, utilizza le stecche Tegriss® rimovibili per migliorare il supporto durante l'evacuazione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il Recovery Handle™ Mk2 in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Segui le linee guida di smaltimento per materiali di sicurezza.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Recovery Handle™ Mk2, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la data di acquisto per facilitare l'assistenza.

Questa guida è stata redatta per garantire che il Recovery Handle™ Mk2 venga utilizzato in modo sicuro e responsabile, rispettando le normative vigenti e proteggendo gli utenti e i feriti.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Użytkowników

Recovery Handle™ Mk2

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Recovery Handle™ Mk2 od SPIRITUS SYSTEMS. Ten produkt został zaprojektowany, aby zapewnić bezpieczną i efektywną metodę ewakuacji rannych w trudnych warunkach. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że Recovery Handle™ Mk2 jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj sprzęt pod kątem uszkodzeń przed użyciem.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub oznaki zużycia.
- Używaj produktu tylko w sytuacjach awaryjnych.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Zawsze upewnij się, że osoba ewakuowana jest zabezpieczona przed upadkiem.
- Używaj Recovery Handle™ Mk2 zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć kontuzji.
- Nie przeciągaj rannego przez nierówny teren bez odpowiedniego wsparcia.
- Zwracaj uwagę na otoczenie, aby unikać przeszkód i niebezpieczeństw.
- Nie używaj Recovery Handle™ Mk2 do transportu osób w stanie nieprzytomnym na dłuższe odległości bez odpowiedniego wsparcia.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Montaż:

- Upewnij się, że Recovery Handle™ Mk2 jest prawidłowo zamocowany do torby na płyty LV/119 lub kompatybilnej kamizelki MOLLE.
- Sprawdź, czy uchwyt jest stabilny i dobrze przymocowany przed rozpoczęciem ewakuacji.

2. Użytkowanie:

- Aby użyć Recovery Handle™ Mk2, pociągnij za uchwyt, aby go aktywować.
- Upewnij się, że osoba ewakuowana jest w odpowiedniej pozycji.
- Przeciągnij osobę w kierunku bezpiecznym, unikając przeszkód.

3. Czyszczenie i konserwacja:

- Regularnie sprawdzaj i czyść Recovery Handle™ Mk2 z zanieczyszczeń, aby zapewnić jego prawidłowe działanie.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom materiału.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych śmieci, jeśli jest uszkodzony lub nie nadaje się do dalszego użytku.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami ochrony środowiska w celu uzyskania informacji na temat właściwej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania Recovery Handle™ Mk2, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym w UE.

Podsumowanie

Recovery Handle™ Mk2 to innowacyjne narzędzie do ewakuacji, które zwiększa bezpieczeństwo rannych w trudnych warunkach. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie. Prosimy o zachowanie ostrożności i odpowiedzialności podczas korzystania z produktu.

Recovery Handle™ Mk2 Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Recovery Handle™ Mk2 tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas ratkaisu hätätilanteiden evakuointiin ja pelastamiseen. On tärkeää, että luet ja ymmärrät nämä käyttö ja turvaohjeet ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi sen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että Recovery Handle™ Mk2 on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on näkyviä puutteita.
- Pidä Recovery Handle™ Mk2 poissa lasten ulottuvilta, ellei aikuisen valvontaa ole.
- Jos huomaat tuotteen aiheuttavan vaaraa tai onnettomuuden, ilmoita siitä välittömästi asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että hihna on täysin avattu ennen käyttöä.
- Käytä Recovery Handle™ Mk2:ta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai heikossa kunnossa.
- Varmista, että kaikki käyttäjät ovat koulutettuja ja tietoisia tuotteen käytöstä.
- Käytä tuotetta vain turallisessa ympäristössä, jossa ei ole esteitä tai vaaroja.

Asennus ja Käyttöohjeet

Asennus

1. Kiinnitä Recovery Handle™ Mk2 suoraan LV/119 Takalevysäkkiin tai MOLLEyhteensopivaan liiviin.
2. Varmista, että kahva on tukevasti kiinnitetty.
3. Tarkista, että kaikki liitokset ovat kunnossa ennen käyttöä.

Käyttö

1. Vedä kahvasta nopeasti, jotta Recovery Handle™ Mk2 avautuu.
2. Varmista, että hihna on riittävän pitkä, jotta voit seistä suorana.
3. Käytä tuotetta varovasti ja vältä liiallista voimaa, joka voi vahingoittaa uhri.
4. Seuraa tilannetietoisuutta koko evakuoinnin ajan.

Hävittämisohteet

- Hävitä Recovery Handle™ Mk2 paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Varmista, että tuote on tyhjennetty ja puhdistettu ennen hävittämistä.
- Kierrätä mahdolliset materiaalit, jos se on mahdollista.

Lisätietoja ja Tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea Recovery Handle™ Mk2:n käytössä, ota yhteyttä tuottajaan tai jälleenmyyjään. Kaikki tuotteet on varustettu EU:ssa sijaitsevalla yhteyspisteellä turvallisuuskysymyksiä varten.

Yhteenveto

Recovery Handle™ Mk2 on innovatiivinen ja turvallinen tuote hätätilanteiden evakuointiin. Noudata näitä käyttö ja turvaohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia kaikissa hätätilanteissa.

Säkerhetsinstruktioner för RECOVERY HANDLE™ Mk2

Introduktion

Tack för att du valt RECOVERY HANDLE™ Mk2 från SPIRITUS SYSTEMS. Denna produkt är utformad för att säkerställa säker och effektiv evakuering av skadade individer i nödsituationer. För att säkerställa en säker användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt instruktionerna för att minimera riskerna för skador.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage eller skador innan användning.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.
- Rapportera eventuella skador eller defekter på produkten till tillverkaren.
- Håll produkten borta från barn och andra sårbara grupper utan adekvat övervakning.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid handskarna när du hanterar produkten för att säkerställa ett bra grepp.
- Se till att alla användare är utbildade i korrekt användning av Recovery Handle™ Mk2.
- Undvik att använda produkten på ytor som kan orsaka glidning eller instabilitet.
- Kontrollera att remmen är ordentligt fäst innan du påbörjar evakueringen.
- Använd inte produkten om den är skadad eller om du misstänker att den inte fungerar korrekt.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Recovery Handle™ Mk2:

- Fäst Recovery Handle™ Mk2 direkt på LV/119 Rear Plate Bag eller din MOLLEkompatibla väst.
- Dra handtaget snabbt för att aktivera systemet.
- Kontrollera att handtaget är korrekt fäst och att inga remmar är i vägen.

2. Användning av Recovery Handle™ Mk2:

- Positionera dig så att du står rakt upp för att undvika trötthet.
- Använd handtaget för att dra den skadade bort från "X" eller målet.
- Se till att kraften överförs till höfterna på den skadade för att undvika att skada deras luftvägar.
- Vid behov, justera längden på remmen för att säkerställa att du har ett bra grepp.

Avfallshantering

- Avfallshantering av produkten bör ske i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för mer information om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta tillverkaren via deras officiella kontaktkanaler.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av RECOVERY HANDLE™ Mk2. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k použití pro Recovery Handle™ Mk2

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Recovery Handle™ Mk2 od společnosti SPIRITUS SYSTEMS. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval spolehlivou a efektivní metodu pro evakuaci a záchranu zraněných osob. Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod, abyste zajistili bezpečné a správné používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že je v dobrém stavu a neobsahuje žádné viditelné poškození.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob, pokud není používán.
- Nenechávejte produkt na slunci nebo v extrémních teplotách.
- V případě poškození nebo selhání produktu okamžitě přestaňte používat a kontaktujte prodejce.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při evakuaci zraněného osoby vždy zajistěte, aby byla osoba stabilní a připravena na pohyb.
- Nikdy netahejte zraněného za hlavu nebo krk; používejte popruh pro táhnutí v oblasti boků.
- Ujistěte se, že máte dostatečnou sílu a stabilitu, abyste mohli bezpečně manipulovat se zraněným.
- Při použití systému Recovery Handle™ Mk2 dbejte na to, aby se popruhy nezamotaly nebo nezablokovaly.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Připojte Recovery Handle™ Mk2 k LV/119 Rear Plate Bag nebo k vestě kompatibilní s MOLLE.
- Rychle zatáhněte za rukojeť, aby došlo k zajištění systému.
- Zkontrolujte, zda je systém správně upevněn a stabilní.

2. Použití:

- Při evakuaci zraněného se postavte vzpřímeně, abyste minimalizovali únavu a udrželi si situational awareness.
- Uchopte popruh a jemně, ale pevně táhněte zraněného směrem k bezpečné oblasti.
- Sledujte zraněného a zajišťujte, aby byl v bezpečí během evakuace.

3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte popruhy a upevnění pro jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Uchovávejte produkt v suchu a čistotě, aby se zajistila jeho dlouhá životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Produkt a jeho komponenty by měly být likvidovány v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je produkt poškozen nebo nefunkční, zlikvidujte ho odpovědně a bezpečně.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o produktu, obraťte se na svého prodejce nebo navštivte oficiální webové stránky SPIRITUS SYSTEMS.

Děkujeme, že jste si vybrali Recovery Handle™ Mk2. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání tohoto produktu.